

Z9/09. zasedání Zastupitelstva města Brna
konané dne 5.9.2023

56. Návrh smlouvy o poskytnutí individuální dotace z rozpočtu města Brna v oblasti kultury na rok 2023 - PLUM PRODUCTION, s.r.o. - návrh rozpočtového opatření

Anotace

Návrh smlouvy o poskytnutí individuální neinvestiční dotace z rozpočtu města Brna v oblasti kultury na rok 2023 ve výši 250 tis. Kč na projekt "Místenka k oknu aneb Citovky a řachandy Jiřího Bulise" - PLUM PRODUCTION, s.r.o.

Návrh usnesení

Zastupitelstvo města Brna

- 1. schvaluje**
 - poskytnutí individuální neinvestiční dotace ve výši 250 tis. Kč z rozpočtu města Brna na rok 2023 společnosti PLUM PRODUCTION, s.r.o., IČO: 26944596, se sídlem: Veselá 238/39, Brno-město, 602 00 Brno, na realizaci projektu "Místenka k oknu aneb Citovky a řachandy Jiřího Bulise";
 - rozpočtové opatření dle tabulky, která tvoří přílohu č. ... tohoto zápisu;
 - uzavření smlouvy o poskytnutí individuální dotace se společností PLUM PRODUCTION, s.r.o., IČO: 26944596, se sídlem: Veselá 238/39, Brno-město, 602 00 Brno, na realizaci projektu "Místenka k oknu aneb Citovky a řachandy Jiřího Bulise", která tvoří přílohu č. ... tohoto zápisu.
- 2. pověřuje** vedoucí Odboru kultury MMB podpisem smlouvy o poskytnutí schválené dotace z rozpočtu města Brna na rok 2023.

Stanoviska

Materiál projednala Rada města Brna na R9/044. schůzi konané dne 23. 8. 2023 a doporučila Zastupitelstvu města Brna přijmout výše uvedený návrh usnesení. Materiál byl předložen na schůzi Finančního výboru Zastupitelstva města Brna konanou dne 30. 8. 2023.

Podpis zpracovatele pro archivaci

Zpracovatel

Elektronicky podepsáno

Mgr. Kateřina Vorlíčková

vedoucí odboru - Odbor kultury

29.8.2023 v 11:48

Garance správnosti, zákonnosti materiálu

Spolupodepisovatel

Elektronicky podepsáno

Mgr. Jiří Kučera

vedoucí úseku - 1. úsek

29.8.2023 v 09:51

Obsah materiálu

Návrh usnesení	1 - 2
Obsah materiálu	3 - 3
Důvodová zpráva	4 - 4
Příloha (žádost.pdf)	5 - 25
Příloha k usnesení (RO_dotace_plum_film_2023.pdf)	26 - 26
Příloha k usnesení (smlouva PLUM PRODUCTION.pdf)	27 - 34

Důvodová zpráva

Dne 2. 8. 2023 podala žádost o individuální dotaci na rok 2023 společnost PLUM PRODUCTION, s.r.o., IČO: 26944596, sídlem: Veselá 238/39, Brno-město, 602 00 Brno na realizaci projektu „Místenka k oknu aneb Citovky a řachandy Jiřího Bulise“ ve výši 250 tis. Kč.

Jedná se o dokumentární film o geniálním hudebním skladateli Jiřím Bulisovi, který od studií na brněnské JAMU až do své tragické smrti spojil svůj tvůrčí život s kultovními brněnskými divadly (především s Boleslavem Polívkou v Huse na Provázku a s HaDivadlem i s bytovým divadlem Františka Derflera).

Podrobněji viz příloha.

Dotace bude vyplacena v jedné splátce v roce 2023. Vzhledem k časové náročnosti projektu je vyúčtování dotace nastaveno až na 31. 1. 2025.

Společnosti PLUM PRODUCTION, s.r.o. byla naposledy poskytnuta individuální dotace v oblasti kultury v roce 2018 na projekt „Teče voda, teče“ ve výši 170 tis. Kč.

Finanční krytí navržené částky ve výši 250 tis. Kč bude provedeno přesunem z položek v rámci schváleného rozpočtu Odboru kultury MMB na rok 2023 a zapojením příjmů roku 2023 (sankční platby a vratky z poskytnutých dotací z roku 2022).

Komise kulturní RMB projednala materiál na své R9/KK/09. schůzi dne 15. 8. 2023.

Přítomno: 7 členů – 7 pro, 0 proti, 0 se zdrželi/ze 13 členů

Komise doporučuje ke schválení.

Ing. Stanislav Michalík	Mgr. Ilona Sedláková	Jiřina Bočková	Kristýna Černá	MUDr. Alena Gruberová	Zdeněk Helbich	Mgr. Miriam Kolářová	Mgr. Monika Lukášová Spilková, Ph.D.	doc. MUDr. Tomáš Skříčka, CSc.	David Řepa	Petr Šafařík	Ing. Jana Bohuňovská	Mgr. Luděk Kocman
Pro	Pro	Pro	Pro	Pro	-----	-----	Pro	Pro	-----	-----	-----	-----

Materiál projednala Rada města Brna na schůzi č. R9/044 konané dne 23. 8. 2023.

Bylo hlasováno po kratší rozpravě a úpravě usnesení.

Schváleno jednomyslně 11 členy.

JUDr. Vaňková	Mgr. Černý	Mgr. Suchý	JUDr. Kerndl	Ing. Podivinská	Bc. Aberl	Ing. arch. Bořecký	RNDr. Chvátal Ph.D.	Ing. Kratochvíl	JUDr. Matonohov	JUDr. Oliva
pro	pro	pro	pro	pro	pro	pro	pro	pro	pro	pro

Pozn.: V názvu projektu bylo chybně uvedeno křestní jméno Jiřího Bulise, nyní je název projektu „Místenka k oknu aneb Citovky a řachandy Jiřího Bulise“.

Materiál byl předložen na schůzi Finančního výboru Zastupitelstva města Brna konanou dne 30. 8. 2023.

B R N O	MAGISTRÁT MĚSTA BRNA Podací razítko Odbor kultury	Vyplní OK MMB
	Dotaz: - 2 -08- 2023 363548	11/2023-2024
Č.j.:	Příl.:	

ŽÁDOST O INDIVIDUÁLNÍ DOTACI V OBLASTI KULTURY Z ROZPOČTU MĚSTA BRNA V LETECH 2023 - 2024

Účel použití dotace:

Forma právní osobnosti

Právnícká osoba	PLUM PRODUCTION, s.r.o.
Fyzická osoba podnikající (OSVČ)	
Fyzická osoba nepodnikající	

Stručný název projektu (dále jen "projekt")

1. ZÁKLADNÍ ÚDAJE O ŽADATELI

Oficiální název žadatele/příjmení a jméno fyzické osoby podnikající (pouze u právnických a fyzických osob podnikajících)
 Příjmení a jméno fyzické osoby nepodnikající (pouze u fyzických osob nepodnikajících)

Sídlo žadatele (ulice, č. p./č. o., obec, PSČ) (pouze u právnických a fyzických osob podnikajících)
 Adresa bydliště (ulice, č. p./č. o., obec, PSČ) (pouze u fyzických osob nepodnikajících)

Kontaktní adresa (ulice, č. p./č. o., obec, PSČ) - pouze v případě, že se liší od adresy sídla/bydliště

Jméno a funkce osoby statutárního zástupce/označení zmocněnce (pouze u právnických osob)

Právní důvod zastupování (pouze u právnických osob)

<input type="checkbox"/>	Statutární zástupce x
<input type="checkbox"/>	Plná moc/pověření

Kontaktní údaje pro komunikaci

Webové stránky	Telefon	Email
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

IČO žadatele (pouze u právnických a fyzických osob podnikajících)
 Datum narození (pouze u fyzických osob nepodnikajících)

Předčíslí	Číslo bankovního účtu	Kód banky	Název peněžního ústavu
<input type="text"/>	<input type="text" value="1759426001"/>	<input type="text" value="5500"/>	<input type="text" value="Raiffeisen bank"/>

Osoby, ve kterých má žadatel přímý podíl a výše tohoto podílu (výčet všech osob, v nichž máte přímý podíl a výše tohoto podílu) - pouze u právnických osob. V případě, že nejsou, napište nejsou.

2. KREDIBILITA (DŮVĚRYHODNOST) ŽADATELE

Popis žadatele včetně popisu předchozí činnosti žadatele (charakteristika zaměřená na prokázání schopností a dovedností žadatele, realizované projekty v dané oblasti, příp. projekty realizované s podporou z veřejných prostředků; začínající umělci popíší své umělecké vzdělání, dosavadní um. činnost, úspěchy, ocenění)

Prezentace dosavadní činnosti žadatele v oblasti kinematografie a filmového průmyslu zastoupená: Monikou Rychlíkovou, jednatelkou společnosti a K Břetislavem Rychlíkem, jednatelem společnosti.

PLUM PRODUCTION, s.r.o. produkuje zejména sociální, společensko kritické dokumenty a vzdělávací pořady. Z popudu prvního českého ombudsmana JUDr. Otakara Motejla vzniknul cyklus příběhů lidí v nouzi a ve střetu s chybnými orgány státu. V letech 2005 – 2010 produkovala PLUM PRODUCTION šest sérií pro ČT cyklu „Případ pro ombudsmana“. Byl to nejspolečenější publicistický pořad TS Brno. Na několik let trvajících sérii dětských dokumentů „Tak to vidím já“ vyráběných pro ČT spolupracovala špička českých dokumentárních tvůrců. PLUM PRODUCTION se podílela na 12 – dílném cyklu „Záhady duše“ a cyklu „Emoce a my“ (oba cykly odborně garantoval a provázel prof. Cyril Höschl). Spolupracovala i na devítidílném cyklu s animacemi „Právo pro každého“. Od roku svého založení produkuje PLUM PRODUCTION velké autorské dokumenty:

Hlídač ztracené volavky (2005)
 Skaut má holá kolena (2006)
 Zatřásť kostmi (2007)
 Černá srdce (mezinárodní projekt filmařů a fotografů o životě romských rodin ve střední Evropě, 2009)
 Kdy přestanem bláznit (2008)
 Cirkus Havel (2009)
 Zle, matičko, zle, Schwarzenberci zde (2010)
 V letech 2012- 2014 produkovala firma 39 hodinových dílů seriálu „Fenomén underground“
 Cesty / křižovatky- jízdní řady-setkání / (2016)
 Skautské desatero Jíry Stránského (2016)

Pro Jihomoravský kraj byl natočen dokumentární film „SALVE MORAVIA“ (hlavní cena Zlatý buben v kategorii etnografických filmů na festivalu v Chanty – Mansijsku v Rusku).
 Plum Production spolupracuje dlouhodobě s Člověkem v tísní, Sružením pěstounských rodin a Paměť národa.
 Uspořádala velké koncerty v brněnském Národním divadle či koncertním sále Besedního domu - k výročí skladatele Leoše Janáčka – Krojů oheň , Ešče hudci huďu a k počtě hudebního vizionáře, redaktora a skladatele Jaromíra Nečase koncert „Píseň jsem šířil nejraději“. Z tohoto koncertu vzešlo i CD. K výročí 100 let české státnosti se pod taktovkou PLUM PRODUCTION uskutečnil koncert Teče voda, teče v Rudolfinu a 24.3.2022 pak koncert Společné kořeny (koncert pro Ukrajinu) v Městském divadle Brno, který přenášela ČT a ČRO.

3. ZÁKLADNÍ ÚDAJE O DANÉM PROJEKTU

Termín zahájení	Termín ukončení	Místo konání
<input type="text" value="1.1.2023"/>	<input type="text" value="31.12.2024"/>	<input type="text" value="Brno a Jihomoravský kraj, Chomutov, Praha, Prostějov, Paříž"/>

Popis projektu (stručná výstižná charakteristika)

Dokumentární film o geniálním hudebním skladateli Jiřím Bulisovi, který od studií na brněnské JAMU až do své tragické smrti spojil svůj tvůrčí život s kulturními brněnskými divadly (především s Boleslavem Polívkou v Huse na Provázku a s HaDivadlem i s bytovým divadlem Františka Derflera). Dokumentární film (kombinující netradiční postupy od animace starých fotek a amatérských filmů na Bulisovu hudbu po rekonstrukce jeho skladeb) by splatil dluh, který vůči dílu a odkazu Jiřího Bulise máme. Jiří Bulis (3. října 1946), zahynul tragicky jako šestačtyřicetiletý 12. května v roce 1993. Měl za sebou muziku k inscenacím kultovní a světové éry Boleslava Polívky v Huse na provázku, bez kterých by Bolek nebyl Amem, Pepém, Šaškem ani Trošečnickem, stejně jako k nejsilnějším opusům Arnošta Goldflama v HaDivadle, k představením Činoherního klubu, Draku, Ypsilonky. Jeho muzika zněla ve filmech Chytilové, Jakubiska, Luthera, Feniče, v divadlech ve Francii, Finsku, Německu, Polsku a Maďarsku. Zabil se měsíc po návratu z USA, kde jeho muziku začali objevovat. Zůstaly tady také přes dvě stovky zcela originálních písní, které zpívaly třeba Hana Hegerová či Iva Bittová. Dnes natáčejí jejich cover verze kapely české alternativy (MUCHA, Zrní, Dva, Bonus), stejně jako Hradišťan, Jan Spálený, Slávek Janoušek nebo studenti muzikálu na brněnské JAMU. V divadlech vznikly inscenace (Kabaret Prévart - Bulis v Divadle v Dlouhé, Proklatec v HaDivadle, Drazí v Chomutově aneb My všichni jsme Bulis v Národním divadle v Brně).

Odůvodnění žádosti zahrnující přínos projektu pro statutární město Brno (např. oproti již existujícím projektům, oživení a obohacení veřejného prostoru, propojení, spolupráce, aktivizace občanské společnosti, participace občanů, regionální či mezinárodní přesah, atd.)

Plum Production má podepsanou smlouvu s ČT, tedy zajištěno odvysílání na veřejnoprávním kanálu, počítá se s řadou premiér (od Prahy, přes Brno po Bratislavu), s účastí na festivalech, s projekcí v artových kinech. Díky tomu se prostřednictvím osudu a díla Jiřího Bulise město Brno může prezentovat pro statisíce diváků. Hudební skladatel Jiří Bulis je neodmyslitelnou součástí Brna. Většinu svého života zde žil a skládal hudbu pro dnes již kultovní inscenace zejména HaDivadla a Husy na Provázku.

Návštěvnost

předpokládána v roce 2024	
předpokládána v roce 2023	
v roce 2022	
v roce 2021	

4. PŘEDPOKLÁDANÝ ROZPOČET PROJEKTU (údaje v tis. Kč)

(Rozpočet musí být vyrovnaný - náklady ve stejné výši jako výnosy)

viz přílohy: Položkový rozpočet a Finanční plán

Předpokládané náklady (částky uvádějte v tis. Kč, zaokrouhlo na celé tisíce - příklad: žádáte 15 000 Kč, do kolonky napište číslo 15) CZN = celkové způsobilé náklady, PD = požadovaná dotace

Druh nákladu	CZN 2024	2023	PD 2023-2024
vývoj projektu		110	
producenti		60	
režie		130	
honoráře lektorské		15	15
režijní štáb		62	
produkční náklady		26	
ubytování		143	
kamera		185	
osvětlovací technika		112	
doprava		49	
materiál		13	
honoráře produkce		55	55
zvuk		107	
postprodukce střih		88	
postprodukce obrazová včetně animací		206	105
postprodukce zvuk		40	40
honoráře účinkující		25	25
režijní náklady		30	
náklady OSA		7	
honorář hudební režie		10	10
Drobný dlouhodobý majetek - úč. 558			
Drobný dlouhodobý hmotný majetek (do 40 tis. Kč)			
Drobný dlouhodobý nehmotný majetek (software) (do 60 tis. Kč)			
Ostatní náklady (+)		19	
Ostatní náklady (např. ostatní služby aj.)		19	
Celkem v tis. Kč		1492	250

+specifikujte ostatní náklady (konkrétně druh nákladu)

finanční, právní služby, poplatky, lokace, rekvizity, kostýmy

Předpokládané výnosy

	2023 - 2024
Požadovaná částka od města Brna	250
Dotace MK ČR	
Dotace jiný resort státní správy (+)	
Dotace JMK	250
Dotace ostatní kraje	
Dotace ostatní obce Chomutov	42
Dotace fondy EU	
Příjmy (vstupenky, prodej)	
Výnosy z reklamy	
Ostatní výnosy (++)	950
Celkem v tis. Kč	
Rozdíl (náklady - výnosy)	1492

+specifikujte dotace jiný resort státní správy

++specifikujte ostatní výnosy (konkrétně druh výnosů)

vklad ČT coby koproducenta 813 000 Kč, vklad PLUM PRODUCTION 137 000 Kč

5. ČESTNÁ PROHLÁŠENÍ ŽADATELE

Prohlašuji, že žadatel k datu podání žádosti:

a) není v úpadku,
b) není proti němu zahájeno insolvenční řízení,
c) nebylo vůči němu vydáno rozhodnutí o úpadku nebo insolvenční návrh nebyl zamítnut pro nedostatek jeho majetku,
d) není veden jako dlužník v insolvenčním rejstříku dle zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobu jeho řešení (insolvenční zákon), ve znění pozdějších předpisů,
e) není v likvidaci,
f) dle jeho znalostí, proti němu není veden výkon exekuce,
g) nemá k datu podání žádosti závazky po lhůtě splatnosti (bezdlužnost) vůči veřejným rozpočtům (tj. rozpočtu statutárního města Brna, tedy městu Brnu, příp. městským částem a příspěvkovým organizacím zřizovaným městem a městskými částmi; ke státnímu rozpočtu, tj. nemá dluh na daních a sociálním či zdravotním pojištění; k dalším poskytovatelům dotací z veřejných rozpočtů,
h) nemá k datu podání žádosti závazky po lhůtě splatnosti (bezdlužnost) vůči obchodním společnostem se 100% majetkovou účastí statutárního města Brna. Bezdlužností dle výše uvedeného se rozumí závazky žadatele: - které byly řádně vyrovnaný; - kterým bylo na základě žádosti žadatele příslušným orgánem/subjektem schváleno posečkání s úhradou; - které jsou na základě žádosti žadatele předmětem povolení úhrady ve splátkách, soudního smíru nebo jiného právního aktu obdobného charakteru; - jejichž existence je předmětem probíhajícího soudního sporu.

Žadatel	nevede	soudní spor se statutárním městem Brnem.
	pokud ano, jaký je předmět sporu	

Žadatel	nežádá	o dotaci na stejný projekt z jiného odboru MMB.
	pokud ano, uveďte na jakém odboru a v jaké výši	

6. SEZNAM PŘÍLOH

Povinné přílohy:

1. Dokument, kterým je žadatel založen nebo zřízen, není-li registrován v příslušném rejstříku (např. zřizovací listina příspěvkové organizace) a současně aktuální doklad o oprávnění jednat jménem žadatele (např. jmenovací dekret)

2. Výpis z evidence skutečných majitelů dle zák. č. 37/2021 Sb., o evidenci skutečných majitelů, v platném znění: pouze právnické osoby

a) částečný výpis z evidence skutečných majitelů dle zák. č. 37/2021 Sb., o evidenci skutečných majitelů, v platném znění - pouze žadatel: nadace, nadační fond, ústav, obecně prospěšná společnost, spolek, pobočný spolek, zájmové sdružení právnických osob, mezinárodní nevládní organizace nebo školská právnická osoba neuvedená v § 7 zák. č. 37/2021 Sb.,
b) úplný výpis z evidence skutečných majitelů dle zák. č. 37/2021 Sb., o evidenci skutečných majitelů, v platném znění, obsahující úplný výpis platných údajů a údajů, které byly vymazány bez náhrady nebo s nahrazením novými údaji – ostatní právnické osoby, které jsou evidované v evidenci skutečných majitelů a které nejsou uvedeny v odrážce a) tohoto odstavce

3. Aktuální doklad o zřízení bankovního účtu žadatele obsahující název banky, číslo účtu a označení majitele účtu (např. prostá kopie smlouvy o zřízení účtu, výpis z účtu, potvrzení bankovního ústavu s uvedením názvu majitele účtu a čísla účtu)

4. Přehled akcí nebo činnosti žadatele za roky 2022 a 2021 (s důrazem na prokazatelné umělecké výsledky v daném oboru)

5. Podrobnější popis projektu

6. Plná moc nebo pověření - pouze pokud žádost není podepsána statutárním orgánem, ale pověřencem nebo zmocněncem

Nepovinné přílohy:

Prospekty, recenze, publikované kritiky, získaná ocenění, doporučení, atd.

Souhlas se zpracováním osobních údajů ve věci zveřejnění výsledků dotačního řízení - pouze fyzické osoby nepodnikající (v případě, že žadatel souhlas nedodá, nebude možné Odborem kultury MMB zveřejnit informaci o ne/schválení dotace na <https://dotace.brno.cz/schvalenedotace/>.)

Formulář souhlasu naleznete na stránkách <https://dotace.brno.cz/informace/> v sekci Formuláře.

V Brně dne 02.08.2023

Podpis statutárního zástupce/zmocněnce

[Redacted signature box]

Razítko

PLUM PRODUCTION, s.r.o.
IČ: 26944596 ; DIČ: CZ26944596
OR-KOS Brno, odd C. vl. 47274
Veselá 238/39
602 00 Brno

[Redacted stamp box]

Česká televize

Producentství Patrika Diviše

Břetislav Rychlík

Místenka k oknu aneb

Citovky a řachandy Jiřího Bulise

Synopse:

Bude to letos 30 let. A dosud žádný film o geniálním hudebním skladateli Jiřím Bulisovi nevzniknul.

Jiří Bulis (3. října 1946), chomutovský rodák, zahynul tragicky jako šestačtyřicetiletý 12. května v roce 1993. Měl za sebou muziku k inscenacím kultovní a světové éry Boleslava Polívky bez kterých by Bolek nebyl Amem, Pepém, Šaškem ani Trosečníkem (jak připomněl Jiří Černý v Divadelních novinách), stejně jako k nejsilnějším opusům Arnošta Goldflama v HaDivadle, k představením Činoherního klubu, Draku, Ypsilonky. Jeho muzika zněla ve filmech Chytilové, Jakubiska, Luthera, Feniče, v divadlech ve Francii, Finsku, Německu, Polsku a Maďarsku. Zabil se měsíc po návratu z USA, kde jeho muziku začali objevovat.

Zůstaly tady také přes dvě stovky zcela originálních písní. „Každá z nich je malým geniálním dílem,“ tvrdí strážce Jirkova odkazu, jeho spolužák z Janáčkovy akademie múzických umění, emeritní houslista brněnské filharmonie a jazzman Jan Dalecký (Beránek). V našem hlavním útočišti, brněnské funkcionalistické kavárně Kolbaba citoval Jirka nad nezbytným zákuskem Arnolda Schoenberga, který před smrtí prohlásil, že by své celé dílo vyměnil za jedinou melodii, písňanou kominickým učněm. Během jeho života jeho písničky znali přátelé z nekončících večírků u klavíru. Dvě z nich nazpívaly vzácné dámy – Hana Hegerová a Iva Bittová. Dnes natáčejí jejich cover verze kapely české alternativy (MUCHA, Zrní, Dva, Bonus), stejně jako Hradišťan, Jan Spálený, Slávek Janoušek nebo studenti muzikálu na brněnské JAMU. V divadlech vznikly inscenace (Kabaret Prévert - Bulis v Dlouhé, Proklatec v HaDivadle, Drazí v Chomutově aneb My všichni jsme Bulis v Národním divadle v Brně).

"...při některých skladbách běhá mráz po zádech či trne u srdce, jindy šeptmo přizvukují polozapomenutý refrén. Mnohé z těch písní však nyní připomněly, že si mohou svým kouzlem podmanit větší počet posluchačů..." **Zdeněk A. Tichý, MF, 4/2/1997**

Jiří Bulis měl mimořádný hudební talent (už v roce 1958 vyhrál klavírní soutěž), ve 13 letech mistrovsky aranžoval pro první beatovou kapelu na Chomutovsku zahraniční skladby a dostal za to cenu (je to v knize Historie chomutovského bigbitu – dosti neznámá kapitola z historie Jiřího Bulise). „*Když si vzpomenu na přítele a spolupracovníka Jiřího Bulise, vybaví se mi různá slova. Jako první je to slovo NENAHRADITELNÝ. Chybí mi jako kamarád, se kterým jsme zevrubně probírali naše životy, minulost i budoucnost, plány, partnery, děti, majetky, neštěstí, prostě všechno. A čím víc člověk o věcech mluví, tím víc je schopen (aspoň doufám) reflektovat, hodnotit, uvědomovat si co dělá, jak žije. A jestli je to zpochybnitelné z nějakého úhlu, pak naprosto bez pochybností je to, že ho postrádám jako spolupracovníka. Jeho schopnost cítit divadelní hudbu, doslovovat věci, ba přesahovat je, byla naprosto jedinečná. Každou jeho scénickou hudbou jsem byl překvapen, zaskočen, okouzlen – vždycky nabídl víc, než jsem si dovedl představit. Další slovo je PAVOUK. Kolem dlouhého těla pohybovaly se dlouhé ruce, kráčely a uzlily se nohy. Jiří si přehodil nožku přes nožku, natáhl ruce ke klavíru a hrál a zpíval své písně a skladby. A přitom ještě pokukoval lišácky očima, co my na to, jak jsme spokojeni, ne-li nadšeni, novým hudebním číslem. Myslím, že jsme ho málokdy zklamali. A on nás nezklamal snad nikdy. Jeho pavoučí postava mi bude chybět navždy a ruce, připomínající lopatky větrného mlýna, už – bohužel – nezahrají žádnou klavírní kudrlinku.*

A poslední slovo je OPUŠTĚNÝ. To jsme my všichni, jeho druhové, přátelé, kumpáni, spolupracovníci, kolegové, všichni jeho blízcí. Figura Jiřího Bulise zmizela a my jsme dlouho mysleli, že je to nějaký jeho žertík, že to nemůže být pravda. V tom jsme ovšem Jiřímu nalítli. Figura, jak jsme ho nazývali a jak říkal taky on nám, zmizela navždy...”

Arnošt Goldflam



Jeho talentu si všimnul učitel hudby na chomutovské LŠU Jan Řáha. Učil Jiřího harmonii a spolu složili i první Jirkovu píseň na text Ladislava Vencálka (píseň se zachovala na nahrávce!)

Písnička Za dveřmi mi někdo ťuká...../Vencálek, Řáha Bulis/

Za dveřmi mi někdo ťuká

Za dveřmi něco klape

Nejspíš malý kluk

Objíždí svůj pluk

Nebo mocný generál

Ukusuje ementál

Nebo je to myšlenka

a ťukají písmenka

Nebo je to někdo

Kdo nemá už nic

Než ten zvuk

Než ten zvuk

Rec: Třeba je to myš, nebo opravují zdviž, nebo je to Alice, no jo, Alice

Třeba je to myš nebo opravují zdviž

Nebo je to Alice a

Nebo je to Alice a

Nebo je to Alice b

Divadélko v podloubí Chomutov tvořili: šestnáctiletý student zdejšího gymnázia Jiří Bulis, Zdeněk Šlais z Děčína, student zdejší průmyslovky a talentovaný fotbalista, který hraje dorosteneckou ligu a začíná psát křehké básničky a texty k písničkám – už taky bohužel není mezi námi. Učeň místního zahradnického učiliště mim Tonda Raidl, později vedoucí kulturního domu v Sokolově a promovaný geolog Ladislav Vencálek, tehdy zaměstnaný v Geologickém průzkumu Dubí v Krušných horách, závod Chomutov, později redaktor Svobodného slova blahé paměti a dalších časopisů, dnes důchodce (ovšem jeden ze zakladatelů legendární brněnské Xky – s Radimem Vašinkou).

V šedesátých létech, tak oplodněných Jiřím Šlitrem, se našli snad jen dva hudební skladatelé z éry divadel malých forem, kteří Šlitrem nebyli kontaminováni. Petr Skoumal a Jiří Bulis. Od prvních skladeb, které jako šestnáctiletý gymnazista v rodném Chomutově psal Jirka pro Divadélko v podloubí, bylo zřejmé, že je na světě samorost. Podle prvorepublikového skladatele Štelibského s nadhledem dělil

písně na citovky a řachandy. Hudební kritik Jiří Černý dodnes hledá pojmenování pro směs ruského romansu, českého kabaretního kupletu z éry před Osvobozeným divadlem, židovských songů, neoswingu a zrnitější formy francouzského šansonu. Žádná z těch písniček si však nevykračuje s rukama v kapsách, každá balancuje nad propastí.



Osobní svědectví:

Ten den měl Jiří Bulis sedět za klavírem při představení Klímovy Lidské tragikomedie. HaDivadlo hostovalo v Dejvickém divadle v Praze. To byly chvíle, které Jirka miloval, na většinu zájezdů si udělal volno. Sedával obklopen ctiteli do noci u klavíru v divadelních klubech a okouzloval nás svérázným projevem. Všechny možné vady výslovnosti, od dojemného ráčkování po polykání koncovek, spojené s drobným pofuňováním pod nos dokazovaly, jak klíčový je svéráz a osobitost v umění. Jirka zasahoval všechny naše smysly jak hořícím šípem. „ Anděli radosti...V této bláznivé době při mě stůj..“ vysílal neodbytnou modlitbu za zamilované i zatracené v oněch časech...

Nikdo se nedoví, proč si v ty květnové dny před třiceti lety vyměnil židličku u klavíru za místo u volantu auta a vydal se na výlet do Ostravy. Skládal tehdy hudbu Arnoštu Goldflamovi k jeho inscenaci Babičky v Mahenově činohře. Chtěl se trochu provětrat, po letech si oživil řízení automobilu a pro začátek si pořídil na „drobné popojíždění“ (jak tomu říkal) starší škodovku. Moje zkušenost s jeho komplikovanou a svým způsobem dobrodružnou povahou mi připomíná, že Jirka byl vždy nadšen technikou všeho druhu. Pověstná byla jeho mánie v dopravních prostředcích. Ovšem, ne jako dnes, kdy je auto legitimací úspěchu vola. Jirka měl například na velkém klavírním křídle v pracovně rádio s vlnami naladěnými na průlet letadel, letecké mapy a dráhy. Vášnivě komponoval, soustředěně zapisoval noty a značky na notový papír. Když se ozvalo hlášení, že letadlo na pravidelné lince třeba Vídeň – Praha prolétá nad Brnem, obešel klavír, vytáhnul z kapsy u košile cibule a překontroloval, jestli letí včas. Spokojeně zafuněl, strčil cibule do kapsy a vrátil se ke komponování. Autem byl nadšen, choval se v něm jaksi nepatřičně. Trochu jako v kočáře. Vezl nás tři týdny před smrtí z besedy v Uherském Hradišti. Goldflama, herce Hynka Chmelaře a mne. Otevřel pro nás šampaňské a rozdál nám sklenice. Sám samozřejmě nepil, ale cokoliv ho upoutalo na obzoru, k tomu se poskoky jeho vůz vydal. Třeba ke kapličky, mohutnému stromu, k božím mukám. Vytáhnul mapu, rozložil ji na volantu, dlouze studoval, pak nastartoval a přískoky jsme se vydali k cíli. Cestu trvající normálnímu řidiči maximálně hodinu, jsme proskotačili za hodiny tři.

Takto se tedy vypravil do Ostravy. Bylo dopoledne a z faxu našeho přítele, zpravodaje BBC v Praze Julka Neumanna, vylezl papír se zprávou ČTK, že se na dálnici mezi Prostějovem a Olomoucí zabil při havárii hudební skladatel Jiří Bulis. Nebylo mobilů, mailů. Julek nám to zavolal do divadla. Po krátké poradě uměleckého vedení jsme se domluvili, že to souboru řekneme, až po představení. Po představení plném tónů jeho geniální hudby s krátkou minioperou o smrti na konci. To bylo k nepřežití, tři a půl hodiny absolutní bolesti duše.

Pohřeb měl na prostějovském hřbitově, za jehož zdi vede dálnice, kde našel svůj osud. Zpívala mu Iva Bittová. Jeho legendární tesklivecký Nekonečný valčík. Týden po smrti mi přišel dopis od Jirkova celoživotního přítele, básníka Zdeňka Šlajse. Vyměňovali si po celá desetiletí staromilsky jeden dopis týdně. Šlajs mi poslal poslední svoji báseň, kterou Jiří zhudebnil. „ K letence své na onen svět, prosil bych místenku k oknu, prosil bych místenku k oknu...“ Pochován je v Prostějově a taky má náhrobek má i v Unhošti u Kladna (odkud rod Bulisů pocházel).



HUDEBNÍ ŠKOLA CHOMUTOV

Škola:

Školní rok 19 56 / 57Číslo knížky:
(odpovídá běž. čís. v třídní knize)Oddělení: všeb., obor: klavír, kategorie: řádnýtřída (ročník): III., stupeň technické vyspělosti:

Jméno a příjmení žáka (yně):

Místo narození a kraj:

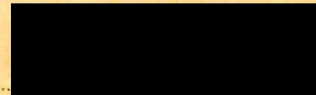
Den, měsíc a rok narození:

Bydliště:
(místo) (ulice) (číslo)

Razítko školy:



ředitel



třídní učitel

Rodiče se mohou o prospěchu žáka (yně) informovat:

(kdy)

(kde)

Režijní explikace:

Dramaturgická volba tématu je logická. O osobnosti Jiřího Bulise dosud žádný dokumentární film nevzniknul.

Film budou tvořit dvě hlavní linie + animace

První linie filmu přinese svědectví rodiny, přátel, spolupracovníků i dnešní mladé generace z hudební alternaty. Vypravíme se i do Francie po stopách jeho francouzské slávy. Tato svědectví budeme natáčet vždy na místě činu. Od Chomutova po Paříž. Tato linie bude natáčena syrovou dokumentaristickou kamerou a počítá se s autentickými situacemi.

Pracovat budeme s amatérskými filmy, archivy, fotografiemi a s ANIMACÍ.

Druhá linie se bude opírat o hudbu a ta by měla tvořit nejenom obvyklý doplněk dokumentů o hudebních skladatelích, měla by být určující, stylotvorná i z hlediska formy. Tak, jako se obtížně hledá zařazení pro originální stavbu a harmonii písní Jiřího Bulise. Od prvních skladatelských pokusů (jazzové skladby, písničky pro kabaret po scénickou a filmovou hudbu a legendární „tiché písně“.

Pokusíme se ukázat i skvělé skladby z oblasti tzv. vážné hudby (Jiří Bulis absolvoval symfonickou skladbou na motivy tehdy zakazovaného filozofa Ladislava Klímy – Utrpení knížete Sternenhocha. Hrání Filharmonii Brno v roce 1973 pod názvem Ilustrace k méně známému románu. Úryvky z této skladby použila Věra Chytilová k monumentálním pasážím ve filmu Šašek a královna).

V animovaných pasážích (Milada Sukdoláková a Bohdan Dušek) budeme kombinovat archivní amatérské filmy a fotografie.

Zvuková složka animace:

1/autentický záznam hlasu Jiřího Bulise, jak se zachoval z nejrůznějších amatérských nahrávek (především z vánočního večírku u klavíru v bytě herce Jana Vlasáka v Brně roce 1982, který byl kompletně zaznamenán hudebníkem Janem Daleckým).

2/ vedle Bulisovy hudby, budeme pracovat s úryvky z dopisů, které skladatel psal rodině. Dopisy budou číst jeho děti – dcery a syn.

Využijeme také některé televizní archivy, kde je Jiří Bulis zaznamenán jako hudebník i svérázný herec.

Archivy:

Generace bez pomníků (režie Rudolf Krejčík)

<https://www.csfd.cz/film/294334-generace-bez-pomniku/prehled/>

Archivy ČT, ČRO

<https://www.ceskatelevize.cz/porady/893509-miniportret-jiriho-bulise/>

Amatérské filmy a fotografie (rodina, HaDivadlo, Husa na provázku)

Audio nahrávky

Ukázky z filmů Archivy StB / Stb se pokoušela zlomit Jiřího Bulise, aby donášel na svého přítele, zpravodaje Hlasu Ameriky Jolyona Naegeleho, nakonec musela nasadit agenta na Jiřího Bulise – viz svazek Jolyona Naegeleho)

Lokace:

Chomutov, Černý potok u Vejprt, Litvínov, Unhošť, Praha, Brno (HaDivadlo, Divadlo Husa na provázku, JAMU, Filharmonie), Prostějov, dálnice mezi Prostějovem a Olomoucí, Paříž - Francie

Štáb:

Animace: Milada Sukdoláková a syn

Zvuk: David Pavlíček

Kamera: Jiří Strnad/ Jiří Zikmund

Střih: Michal Böhm

Pomocná režie: Alexandra Balaščíková

Námět, scénář, režie: Břetislav Rychlík/ 604241486

Producent, výkonná produkce: Monika Rychlíková

Dramaturg za ČT: Nora Obrtelová

Počet natáčecích dnů: 15

Účinkující:

Marie, Lucie a Tereza Bulisovy

Petr Bajnar/ syn

Arnošt Goldflam

Ladislav Vencálek a Antonín Teo Raidl/ Divadélko v podloubí Chomutov - sokrates13@email.cz, tel: 601 309 421

Dada Klementová

Jan Dalecký (Beránek)

Pavel Klusák

Ivo Krobot

Jolyon Naegele

Oldřich Navrátil

Bolek Polívka

Přemysl Rut

Jiří Černý (podle jeho zdravotního stavu)

Mucha

Martin Kyšperský

Kateřina Křivánková

Iva Klestilová/ HaDivadlo

Miloš Černoušek – Cyril Drozda / HaDivadlo

Gustav Řezníček

Iva Bittová

Fero Fenič

Miroslav Luther

Natáčet budeme také s mladými studenty muzikálu JAMU, vedenými Dadou Klementovou





Ukázky z dopisů Jiřího Bulise rodičům v Chomutově...

Pondělí, 27.7.79;

Draho máti,
cesta z Vejprů proběhla
celkem dobře - i když autobus byl
plný, ale dětem uvolnit místo a bratry
jeho kolegy sešlo se šátek a ten
ještě během cesty 2x křivněl, protože
jsem jelousi vlnou (piva), bratry
byly dětem na zádech, já jsem má
le otáčel, máta vůbec nevěděla, že by
se něco stalo (pocítil jsem
a musel)

Ještě jsem došel pivo 7%
- měl jsem šátek s kloboukem, ten
mě držel a chvilku jsem ještě ková
řili a to vše. Jel jsem za 8 Kč 27%
v autobuse bylo dost akrobatické
(jede celou cestu po dálnici, dost
rychle) - já by jsem si koupil, ale by
kavárni - kávičkárně ležel nějaké
dálnice. Museli jsme to objezdit
dél jízdy. Doma jsem došel
po 12. 4. 7. dost smradlavý - Tělo
je se polovinou a já nemohu

Alorlu normal a i par ja
spal ja po kougjed kougjed.

Lacke se ur kanece ajekouice
medala, salec buca ant eskimo
y otu 4. Zlobi me.

Jnos je tu ne jomouino,
pod mra kom, pod mra 3 st. —
foprase k smetku, neko spj jomouiky
nougada tu moe velle a mne
k usfira.

Vafonire
a zec kry
na shledanov

se

1001



Zibra mi zecim mtracim (do
strtku) po kalble.

Jnos pisto odnameni, ec pisty no
by dolary z qmerty (500) — k. ja k
picta val Papa Adambe — i to jostis.

Bratislava, 2.7.1992

Mami,

Keď včera jsem koupil to auto
- Luboš se znovu dočkal svého
- ovšem směřem olová - takže místo
20.000 jsem mu na banku dal 19.000.

Pomalu se mi tam jezdilo, pomalu to
auto vyhlásuju. V sobotu se slyšim
za Terimkou do Selaček autem a
při té příležitosti ~~se~~ zbruba ve střední
bychom se pomalu přesunuli do
O. Poloka - se zastavíme v ch.

Od pondělka mi bude chodit
svob. slovo do O. Poloka.

Mami má máj věchnu křovinu
- včera jsem odložil mudičku pro
Jihu, máj kedyž pán dnu volno.

Už se velmi těším, že uspořádá-
me nějaký menší výlet (např. do Žlatic)
- tam kole jsem už dlouho nebyl.

ještě jednou všichni pozdravuji
a těším se velice na setkání

Váš



(2)

Hvězdy, R. D. 7. 12
14 hod

Děti v Chomutově

již se vyloučí, a ještě více - samo-
sejmi - jedla do dětem histroy a odbrat
čokoladom do Nysersky kraj a v Chomutově
kraj, tam 2 děti "Kvězdy" sedí.

Ještě v dopis k mluvit se
a proudečků odby tam souběžně vno-
mám k dítěti náč - nastásh - už
že s tím do přičinění je to.

Převážně mi, že je to přičinění
kraj - tam veda pře i nebyl
spolky - (krajové ho nebyl kraj-
se) a navíc ještě kufou a uděl
já mám kraj i Brně 2 dítě
zde převážně kraj a neví, co
s nimi - poítal je, že jede
odveka v létě do Uhroste, místo
sloho silnější močel str. Vlaste
ho v kufou.

Ted, mě chto ještě musela do
Ostrovy (jank) a fal pro Arušta v
"Kvězdy" (převážně)



Rešerše:

<https://dvojka.rozhlas.cz/uzasne-zivoty-jiri-bulis-podle-arnosta-goldflama-8288406>

<https://www.ireport.cz/clanky/smrt-si-rika-rocknroll/jiri-bulis-pred-petadvaceti-lety-dozpival-sve-tiche-pisne>

<http://www.mestohudby.cz/publicistika/kritika/jirimu-bulisovi-s-uctou-a-od-srdce>

<https://vltava.rozhlas.cz/o-tichych-pisnich-jiriho-bulise-7201039>

<https://www.hudebniknihovna.cz/tiche-pisne-jiriho-bulise-by-si-reedici-rozhodne-zaslouzily.html>

<https://www.divadelni-noviny.cz/geoblog-ladislava-vencalka-no-32>

<https://www.brno.cz/w/jiri-bulis>

<https://www.ceskatelevize.cz/porady/893509-miniportret-jiriho-bulise/>

<https://vltava.rozhlas.cz/bulisovi-nadcasova-romantika-5062782>

Citovky a řachandy Jiřího Bulise



la absurdní průběh. V české redakci BBC vypadla z jazyk zpráva ČTK, že dopoledne zahynul po autohavárii na úniuřtí zranění brněnský hudební skladatel Jiří Bulis. Redaktor Jutek Neumann ji v podvečer volal členům Bulisova kmenového HaDivadla, kteří právě hostovali v Praze, a až poté se rozdířily telefony do Brna. Někonečné chvilky nikdo nebyl schopen zlou zprávu vyvrátit ani potvrdit. V noci začal náhle rozhlas hrát jeho píseň „Hosté na zemi“, a až poté hlasatel zprávu o Bulisově smrti s jistotou potvrdil. Jako by jí svým pomalým tempem nebožtík krácel z věčnosti váhavě a po svém ohlásit sám.

Byl to zpěv duše (Jiří Bulis 1946-1993).

Zpráva o jeho smrti na silnici mezi Prostějovem a Olomoucí zasáhla před deseti lety, 12. května 1993, kolegy a přátele jako blesk. Přitom první informace, které nikdo nechtěl věřit, mě-

řarshu. Jako šestnáctiletý se stal kmenovým skladatelem amatérského Divadla V Podloubí v rodném Chomutově, které v roce 1961 inicioval o deset let starší vystudovaný geolog Ladislav Vencálek. Ten se v Chomutově octl na uměleckou, nasáknut atmosférou malých divadel v Brně, kde se spolužákem a přírodním věd Radimem Vašíňkem založil legendární divadlo poezie Divadlo X. Vencálek zcela změnil osudu gymnazisty Bulise. „V divadle nás nezajímá komunální humor, ale ženství a politika,“ vzpomíná Vencálek. „Jiříka byl klouček, ale měl svoji originální hudební poetiku prakticky hotovou už v těch šestnácti letech.“

To se dá ověřit z připravované rekonstrukce dvanácti písniček z Bulisova chomutovského období, které připravuje k vydání strážce jeho hudebního odkazu, houslista Jan Beránek. Ale také z dokumentárního filmu Rudolfa Krejčku nazvaného příznačně „Generace bez pomníků“.

Vencálek vylákal Jiřího Bulise do Brna, kde se Bulis po studiu na pedagogické fakultě a Janáčkově akademii múzických umění přes experimenty s vážnou hudbou definitivně upsal divadelnímu umění. S jeho takřka dvoumetrovou postavou vstupující do Brna staromilské návuky. Dlouhé a pravidelné vysedávání v kavárnách, požívání zákusků, popíjení kávy a likéru a hlavně pomalé nevykolejitelné tempo.

Divadelní muziku, kterou slyšávalo publikum v nabýcích sálech Prosvázku a HaDivadla, dštil s rozkoší a s odkazem na prvorepublikového skladatele Josefa Stelihského na „citovky a řachandy“. Písničky si psal kromě divadelních zakázek především sám pro sebe. Zhudebňoval Jensenina, Seiferta, Mikuláška, biblické žalmy, svého zapomenutého chomutovského kolegu z Divadla V Podloubí Zdeňka Stajse a po smrti své první ženy začal v tzv. tesklivěckém období psát texty sám. V průběhu let je zpíva-

li kromě herců HaDivadla Hana Hegerová, Iva Bittová, Jiří Pavlica, Slávek Janoušek, Jaromír Nohavica, přesto zůstal úchvatným zážitkem autorův samostatný zpěv, navzdory vadám řeči, podivnému frázování, občasnému nevhodnému nádechu. To všechno bylo nepodstatné, protože tesklivce Jiří Bulis dosahoval stejného efektu, jaký folklorní zpěváci u lidových zpěváků. Byl to zpěv duše. S nezařaditelnou směsicí židovské melodie, šansonů, ruských romansů, cihánské muziky si nevěděli hudební kritici rady. Každá jednotlivá písnička, která po něm zbyla, byla esencí citu a národy, jaké dosahují vrcholů básníci. Dobýzala na minimální ploše zasáhnout srdce a strditi neviditelnou lidskou duši s intenzitou a silou, jaké je v dnešním umění schopen málokdo. Jak to ostatně poetičtá „citovka a řachanda“ má v popisu práce.

BŘETISLAV RYCHLÍK
Autor je režisér.



Rozpočtové opatření

v tis. Kč

Příjmy - zvýšení								
ORJ	§	pol.	ÚZ	ORG	Věcná náplň	Upr. rozpočet	Úprava	Rozpočet
						k 02.08.2023	rozpočtu + -	po změně
7300	3312	2212			Příjem sankčních plateb přijatých od jiných osob	0	10	10
7300	3312	2229			Ostatní přijaté vratky transferů a podobné příjmy	0	10	10
7300	3316	2229			Ostatní přijaté vratky transferů a podobné příjmy	0	2	2
7300	3317	2229			Ostatní přijaté vratky transferů a podobné příjmy	0	7	7
7300	3319	2212			Příjem sankčních plateb přijatých od jiných osob	0	10	10
7300	3319	2229			Ostatní přijaté vratky transferů a podobné příjmy	0	17	17
Běžné výdaje - zvýšení								
ORJ	§	pol.	ÚZ	ORG	Věcná náplň	Upr. rozpočet	Úprava	Rozpočet
						k 02.08.2023	rozpočtu + -	po změně
7300	3313	5213		7730	Neinv. transfery nefin. podnikatelům - právníc. osobám	564	250	814
7300	3326	5171		7730	Opravy a udržování	1 458	-194	1 264

Smlouva
o poskytnutí individuální dotace z rozpočtu města Brna na rok 2023
(dále jen „smlouva“)

I. Smluvní strany

- Poskytovatel:** Statutární město Brno
Dominikánské nám. 196/1, Brno-město, 602 00 Brno 2
IČO: 44992785 DIČ: CZ44992785
zastoupené primátorkou města Brna JUDr. Markétou Vaňkovou
Podpisem smlouvy byla Zastupitelstvem města Brna na zasedání č. Z9/...
konaném dne... 2023 pověřena Mgr. Kateřina Vorlíčková, vedoucí Odboru kultury
Magistrátu města Brna (dále ve smlouvě jen „OK MMB“)
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., č. účtu: 111 211 222/0800
Kontakt: OK MMB, tel.: 542 172 075, email: ok@brno.cz
(dále ve smlouvě jen „poskytovatel“)
- Příjemce:** PLUM PRODUCTION, s.r.o.
Sídlo: Veselá 238/39, Brno-město, 602 00 Brno
IČO: 26944596
Registrace: obchodní rejstřík vedený Krajským soudem v Brně, oddíl C,
vločka 47274
Zastoupený: doc. Břetislavem Rychlíkem, jednatelem
Bankovní spojení: Raiffeisenbank a.s.
Číslo účtu: 1759426001/5500
(dále ve smlouvě jen „příjemce“)

Smluvní strany vědomy si nezastupitelnosti a jedinečnosti kultury pro rozvoj lidské společnosti a vedeny cílem podílet se dle svých možností a schopností na podpoře a rozvoji kulturní a umělecké činnosti ve městě Brně uzavírají v souladu s ustanovením § 159 zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu, ve znění pozdějších předpisů, tuto

veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí individuální účelové neinvestiční dotace z rozpočtu města Brna.

II. Předmět a účel smlouvy

1. Předmětem smlouvy je úprava vzájemných práv a povinností smluvních stran při poskytnutí neinvestiční finanční podpory formou dotace (dále jen „dotace“) z rozpočtu poskytovatele na úhradu nákladů souvisejících s realizací projektu „**Místenka k oknu aneb Citovky a řachandy Jiřího Bulise**“ (dále jen „projekt“) po dobu trvání této smlouvy, a to na základě žádosti evidované pod č. j. MMB/0363548/2023.
2. Poskytnutí dotace je v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
3. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.
4. Dotace je poskytována jako podpora de minimis dle Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013 ze dne 18. prosince 2013 o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu de minimis, v platném znění.
5. Dotace je slučitelná s podporou poskytnutou z rozpočtů jiných územních samosprávných celků, státního rozpočtu nebo strukturálních fondů Evropské unie, pokud to pravidla pro poskytnutí těchto podpor nevylučují.

6. V případě, že příjemce bude poskytovat výhody třetím subjektům a tyto výhody budou naplňovat znaky veřejné podpory, je příjemce povinen postupovat v souladu s příslušnými předpisy v oblasti veřejné podpory.
7. V případě rozdělení příjemce podpory na dva či více samostatné podniky v období 3 let od nabytí účinnosti této smlouvy je příjemce podpory povinen neprodleně po rozdělení kontaktovat poskytovatele a kompetentní koordinační orgán v oblasti veřejné podpory za účelem sdělení informace, jak podporu de minimis poskytnutou dle této smlouvy rozdělit v Centrálním registru podpor malého rozsahu. Při nesplnění dané povinnosti se příjemce vystavuje případnému odejmutí předmětné podpory.

III. Výše a podmínky použití dotace

1. Poskytovatel se zavazuje poskytnout příjemci dotaci v celkové výši **250 000 Kč (slovy: dvě stě padesát tisíc korun českých)** na úhradu způsobilých neinvestičních nákladů příjemce přímo souvisejících s realizací projektu uvedeného v čl. II. odst. 1 této smlouvy v letech 2023-2024, a to na:
 - a) honoráře lektorské
 - b) honoráře produkce
 - c) postprodukce obrazová včetně animací
 - d) postprodukce zvuk
 - e) honoráře účinkující
 - f) honorář hudební režie.
2. Dotace bude poskytnuta na účet příjemce uvedený v záhlaví této smlouvy v jedné splátce nejpozději do třiceti kalendářních dnů ode dne účinnosti této smlouvy.
3. Pokud dojde k poklesu celkových způsobilých nákladů projektu v takové výši, že poskytnutá dotace bude převyšovat 100 % celkových způsobilých nákladů projektu v daném období čerpání, je příjemce povinen poměrnou část dotace vrátit na účet poskytovatele v termínu pro předložení vyúčtování čerpání dotace dle čl. IV. odst. 3. této smlouvy. Účet je uveden v čl. IV. odst. 4. této smlouvy.
4. Pokud dojde k poklesu celkových způsobilých nákladů projektu v daném období čerpání dotace o více než 30 % oproti celkovým způsobilým nákladům projektu uvedeným v žádosti o dotaci, je příjemce povinen poměrnou část dotace ve výši odpovídající tomuto překročení vrátit na účet poskytovatele v termínu pro předložení závěrečného vyúčtování dotace dle čl. IV. odst. 3 této smlouvy (např. v případě snížení CZN o 36 % je příjemce povinen vrátit 6 % z poskytnuté dotace). Výpočet % překročení poklesu celkových způsobilých nákladů nad 30 % se zaokrouhuje matematicky na celá čísla. Účet je uveden v čl. IV. odst. 4. této smlouvy.
5. Dotaci **lze použít** pouze na **způsobilé náklady**, které splňují všechny níže uvedené podmínky:
 - a) vznikly a byly příjemcem uhrazeny v období čerpání dotace, tj. od 1. 1. 2023 do 31. 12. 2024,
 - b) byly vynaloženy v souladu s účelovým určením dle čl. II. odst. 1 této smlouvy a s ostatními podmínkami této smlouvy,
 - c) vyhovují zásadám účelnosti, efektivnosti a hospodárnosti dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů.
6. Dotaci **nelze použít** na úhradu **nezpůsobilých nákladů** projektu. Nezpůsobilými náklady projektu se rozumí veškeré další náklady projektu s výjimkou způsobilých nákladů uvedených v čl. III. odst. 5. této smlouvy.

IV. Práva a povinnosti smluvních stran

1. Příjemce se zavazuje, že:
 - a) nepřevéde svá práva a povinnosti z této smlouvy na jinou osobu,
 - b) bude realizovat projekt na vlastní účet a vlastní zodpovědnost, nepřevéde poskytnutou dotaci na jiný právní subjekt,
 - c) naplní účelové určení projektu.
2. Příjemce se dále zavazuje:
 - a) realizovat projekt za podmínek této smlouvy a v souladu s právními předpisy, zejm. pak postupovat při realizaci projektu a čerpání dotace v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů /splní-li příjemce definici zadavatele podle ust. § 4 odst. 2 písm. a) tohoto zákona, je dále povinen postupovat při výběru dodavatele podle tohoto zákona/,
 - b) použít dotaci k účelu dle této smlouvy a v souladu s podmínkami této smlouvy,
 - c) splnit povinnosti vyplývající ze zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů,
 - d) vést a sledovat odděleně v účetní evidenci čerpání prostředků z dotace,
 - e) kalkulovat všechny náklady bez daně z přidané hodnoty v případě, kdy příjemce má nárok na její odpočet,
 - f) dbát dobrého jména poskytovatele, a to jak při realizaci projektu, tak i po jeho ukončení.
3. Příjemce je povinen nejpozději **do 31. 1. 2025** splnit následující:

Předložit poskytovateli celkové vyúčtování poskytnuté dotace nebo toto vyúčtování v této lhůtě předložit k poštovní přepravě. Při doručování datovou schránkou nebo emailem se zaručeným elektronickým podpisem je pro zachování lhůty rozhodující datum doručení, u datové schránky je datem doručení myšleno datum dodání do datové schránky. Vyúčtování bude obsahovat:

- a) závěrečnou zprávu – zhodnocení projektu obsahující stručný popis realizovaného projektu za uplynulý rok, celkové vyhodnocení splnění účelu, přínos pro statutární město Brno; doporučená struktura závěrečné zprávy je zveřejněna na <https://dotace.brno.cz/oblastkultury/informace> ;
- b) vyplněný formulář „Vyúčtování neinvestiční dotace v oblasti kultury – projektu“, který bude uveřejněn na webových stránkách poskytovatele <https://dotace.brno.cz/oblastkultury/informace> ;
- c) kopie prvotních dokladů prokazujících využití dotace v příslušném kalendářním roce. Veškeré originály dokladů příjemce a jejich předložené kopie budou označeny textem, ze kterého bude jednoznačně zřejmé, že doklad byl hrazen z dotace poskytovatele uvedením nápisu: „Hrazeno z dotace z rozpočtu města Brna, č. dot. smlouvy v částce Kč“);
- d) prokázání úhrady prvotních dokladů:
 - Úhrada plateb v hotovosti – zjednodušený daňový doklad (paragon), faktura, platby na základě uzavřené smlouvy – nutno doložit výdajovým pokladním dokladem,
 - Úhrada bezhotovostní – faktura, smlouva – nutno doložit kopií výpisu z bankovního účtu příjemce;
- e) fyzické a právnické osoby, které vedou účetnictví v plném nebo zjednodušeném rozsahu, předloží podpisem oprávněné osoby opatřenou část účetního deníku nebo hlavní knihy dokládající zaúčtování veškerých dokladů použitých k vyúčtování dotace. Podmínka „vést a sledovat odděleně v účetní evidenci čerpání prostředků z dotace“ (viz odst. 2 písm. d) tohoto článku smlouvy) bude splněna sledováním čerpání dotace v rámci střediska, zakázky, nebo zavedením analytické evidence příslušných účtů;
- f) příjemci, kteří vedou daňovou evidenci, nebo příjemci, kteří mohou vést dle § 1f zákona č. 563/1991 Sb. o účetnictví jednoduché účetnictví, prokáží zavedení všech dokladů použitých k vyúčtování dotace do peněžního deníku (deník příjmů a výdajů) opatřeného

podpisem oprávněné osoby. Příjemci, kteří uplatňují výdajový paušál, nebo příjemci, kteří jsou přihlášení k platbě paušální daně, nebo příjemci, kteří nevedou účetnictví, doloží čestné prohlášení o této skutečnosti a doklady, kterými bude dotace vyúčtována, vše opatřené podpisem oprávněné osoby;

- g) v případě využití dotace na úhradu nájmu bude předložen doklad, popř. kopie dokladu, splňující základní náležitosti nájemní smlouvy dle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (zejména vymezení předmětu nájmu, smluvních stran a výše nájemného).

4. Nejpozději **do 31. 1. 2025** je příjemce povinen vrátit případnou nepoužitou část prostředků dotace na účet:

- a) č. 111211222/0800, VS číslo této smlouvy uvedené na 1. stránce vpravo nahoře, v případě, že se vrácení dotace či její části uskuteční do konce roku, ve kterém byla dotace poskytnuta,
b) č. 111350222/0800, pokud se vrácení dotace či její části uskuteční v letech 2024 a 2025 termínu od 1. 1. do 28. 2., VS 64022229,
c) č. 111158222/0800, pokud se vrácení dotace či její části uskuteční v letech 2024 a 2025 v termínu od 1. 3. do 31.12., VS číslo smlouvy.“

Na výše uvedené účty příjemce vrátí finanční prostředky i v případech uvedených v čl. III. odst. 3 nebo 4. smlouvy. Před vrácením dotace nebo její části je vhodné předem informovat OK MMB prostřednictvím formuláře [Oznámení o vrácení dotace dostupného na https://dotace.brno.cz/oblastkultury/informace](https://dotace.brno.cz/oblastkultury/informace).

5. Případné informace v oblasti vyúčtování poskytnou pracovníci OK MMB:

Ing. Lenka Gregrová, email: gregrova.lenka@brno.cz, tel.: 542 172 066

Ing. Stanislav Jakša, email: jaksa.stanislav@brno.cz, tel.: 542 172 067

Ing. Jana Seberová, email: seberova.jana@brno.cz, tel.: 542 172 315

Bc. Lukáš Juříček, email: juricek.lukas@brno.cz, tel.: 542 172 473.

6. Poskytovatel je při nakládání s veřejnými prostředky povinen dodržovat ustanovení zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (zejména § 9 odst. 2 citovaného zákona).

V. Další povinnosti příjemce

1. Příjemce se zavazuje uvádět na všech tištěných i elektronických materiálech souvisejících s realizací projektu (tj. propagační materiály všeho druhu, webové stránky, sociální sítě):

- a) že se projekt uskutečňuje za finanční podpory statutárního města Brna – **a současně**
b) logo statutárního města Brna. Použití loga je příjemci povoleno již uzavřením této smlouvy, příjemce je současně povinen používat logo v souladu s Logomanuálem města Brna. Logomanuál města Brna je uveřejněn na webových stránkách města Brna <https://www.brno.cz/w/logo>. V nutných případech může příjemce konzultovat použití loga na adrese logo@brno.cz.

2. Příjemce se zavazuje na akcích, které se konají v rámci projektu, na který je poskytnuta dotace, zajistit pro návštěvníky nekuřácké prostředí.

3. Příjemce je povinen předat poskytovateli vzory materiálů uvedených v odstavci 1 tohoto článku k provedení kontroly. Příjemce bude předávat poskytovateli vzory materiálů průběžně, nejpozději však současně s předložením vyúčtování čerpání dotace.

V případě poskytnutí dotace na vydání publikace (časopisu, novin, sborníku) je příjemce povinen předat poskytovateli 3 výtisky publikace (časopisu, novin, sborníku). V případě poskytnutí dotace na vydání multimediálního nosiče je příjemce povinen předat poskytovateli 3 kusy multimediálního nosiče. Obojí však nejpozději s předložením vyúčtování dotace.

4. Příjemce se zavazuje prezentovat akce konané v souvislosti s realizací projektu, na který je poskytnuta dotace, pouze na výlepových plochách k tomu určených. Informace o podmínkách pořádání kulturních akcí a o možnosti jejich prezentace naleznete v Manuálu pro pořádání veřejných kulturních akcí v Brně https://issuu.com/kultura-brno/docs/manu_l_pro_po_d_n_ve_ejnosti_p_stupn_ch_kulturn. Poskytovatel doporučuje příjemci využít bezplatnou prezentaci na turisticko - informačním portálu GO TO BRNO.
5. Příjemce je povinen předat poskytovateli prostřednictvím OK MMB na všechny akce, které se v souvislosti s realizací projektu konají v Brně, **v přiměřeném předstihu pozvánku** buď elektronicky (na adresu: ok@brno.cz a současně pecinova.bronislava@brno.cz) nebo 2 kusy tištěných pozvánek (dle aktuální dohody s OK MMB).
6. Příjemce se zavazuje poskytnout poskytovateli na jeho žádost dle aktuální dohody až 15 ks čestných vstupenek na akce, které se konají v rámci projektu, na který je poskytnuta dotace.
7. Příjemce se zavazuje nepoužívat při realizaci projektu plastové nádoby k jednorázovému použití. Tato povinnost se vztahuje i na třetí subjekty, které působí na projektu a podávají jídlo a nápoje účastníkům.
8. Příjemce je povinen průběžně informovat poskytovatele o všech změnách, které by mohly při vymáhání zadržovaných nebo neoprávněně použitých prostředků dotace zhoršit pozici poskytovatele jako věřitele nebo dobytost jeho pohledávky. Příjemce je povinen oznámit poskytovateli do 14 kalendářních dnů ode dne, kdy došlo k události, skutečnosti, které mají nebo mohou mít za následek příjemcům zánik, transformaci, přeměnu nebo zrušení právnické osoby s likvidací, zahájení insolvenčního řízení, změnu statutárního orgánu příjemce atd.
9. Příjemce se zavazuje v případě změny projektu oproti údajům uvedeným v žádosti o dotaci včetně jejích příloh vyžádat si u poskytovatele písemný souhlas s takovou změnou. Změna může být méně závažná či závažná, míru závažnosti změny v projektu je oprávněn posoudit a určit OK MMB. O souhlas se změnou činnosti si může příjemce požádat nejpozději do 1. 11. kalendářního roku, ve kterém ke změně dojde.
Souhlas se změnou projektu uvedený v tomto a následujícím odstavci (čl. V. odst. 9. a 10.) se netýká snižování celkových způsobilých nákladů projektu, tyto změny řeší čl. III. odst. 4. této smlouvy.
10. Písemný souhlas se změnou projektu uděluje:
 - a) OK MMB – v případě souhlasu s méně závažnou změnou projektu. Za méně závažnou změnu projektu se považuje taková změna, která nemá zásadní dopad na účel poskytnuté dotace (např. změna názvu projektu bez změny obsahu projektu, změna čísla bankovního účtu, formální změna projektu či smlouvy, změna místa či termínu konání akce či akcí v daném období čerpání dotace, změna položek, na které lze čerpat dotaci, při současném dodržení obsahu projektu, realizace formou streamování či uvedením online, krácení dramaturgického plánu do 30% oproti skutečnostem uvedeným v žádosti a jeho aktualizace);
 - b) Zastupitelstvo města Brna – v případě souhlasu se závažnou změnou projektu. Za závažnou změnu projektu se považuje taková změna, která má zásadní dopad na účel poskytnuté dotace (např. změna názvu projektu způsobená změnou obsahu projektu, krácení dramaturgického plánu nad 30% oproti skutečnostem uvedeným v žádosti a jeho aktualizace, převod realizace projektu do roku následujícího) a na termíny stanovené pro čerpání a vyúčtování dotace.
11. Při změnách položek v rozpočtu projektu dle odst. 10. písm. a) tohoto článku smlouvy se příjemci doporučuje využít k tomu určený formulář dostupný na stránkách <https://dotace.brno.cz/oblastkultury/informace>.
12. V případě změny účtu příjemce současně s žádostí o souhlas se změnou poskytovateli doručí doklad o zřízení nového účtu.

13. Příjemce podpisem této smlouvy prohlašuje, že není podnikem, vůči němuž byl v návaznosti na rozhodnutí Komise, jímž je podpora prohlášena za protiprávní a neslučitelnou s vnitřním trhem, vystaven inkasní příkaz.
14. Příjemce je povinen oznámit poskytovateli do 10 dnů ode dne, kdy došlo k události, skutečnosti, které mají nebo mohou mít vliv na posouzení veřejné podpory u příjemce ve vztahu k této smlouvě, zejména je povinen oznámit obdržení podpory de minimis, která má nebo může mít vliv na překročení limitů stanovených příslušnou legislativou.

VI. Kontrola

1. Příjemce je povinen umožnit poskytovateli v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, provedení průběžné a následné veřejnosprávní kontroly nakládání s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití k účelu, který je vymezen touto smlouvou a předložit při kontrole všechny požadované doklady. Kontrolu provádí OK MMB, případně jiný orgán určený poskytovatelem.
2. Poskytovatel je oprávněn v případě podezření na porušení rozpočtové kázně zjištěné průběžnou veřejnosprávní kontrolou pozastavit či ukončit vyplácení schválené dotace.
3. Příjemce je povinen po dobu 10 (deseti) let ode dne účinnosti této smlouvy archivovat následující materiály:
 - a) žádost včetně povinných příloh,
 - b) tuto smlouvu,
 - c) originály dokladů prokazujících čerpání dotace,
 - d) dokumentaci o zadávání veřejné zakázky, je-li zadávána,
 - e) závěrečnou zprávu.

VII. Sankční ustanovení

1. Pokud příjemce v rozporu s touto smlouvou nebo v rozporu s právními předpisy (zejména se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů) poruší rozpočtovou kázeň, tj. neoprávněně použije nebo zadrží poskytnutou dotaci, bude poskytovatel postupovat v souladu s ustanoveními § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
2. V případě neoprávněného použití či zadržení poskytnuté dotace bude příjemci uložen odvod za porušení rozpočtové kázně odpovídající výši neoprávněně použitých či zadržených finančních prostředků. Kdy se jedná o neoprávněné použití či zadržení peněžních prostředků, je uvedeno v § 22 odst. 2 a 3 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů; jedná se mimo jiné i o porušení povinností stanovených smlouvou o poskytnutí individuální dotace.
3. Poskytovatel (OK MMB) písemně vyzve příjemce k provedení opatření k nápravě v jím stanovené lhůtě max. 30 kalendářních dnů, domnívá-li se na základě kontrolního zjištění, že příjemce porušil méně závažnou povinnost dle čl. V. této smlouvy, jejíž povaha umožňuje nápravu v náhradní lhůtě, nebo nepředložil konečné vyúčtování v termínu stanoveném touto smlouvou. V rozsahu, v jakém příjemce provede opatření k nápravě platí, že nedošlo k porušení rozpočtové kázně.
4. Za porušení méně závažné povinnosti stanovené v čl. V. této smlouvy, u které není možno provést nápravu v dodatečně stanovené náhradní lhůtě, nebo u které příjemce neprovede nápravu ani v stanovené náhradní lhůtě, bude příjemci v souladu s ustanovením zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, stanoven odvod ve výši 1% z poskytnuté splátky dotace. Za předložení vyúčtování čerpání dotace po stanoveném termínu:
 - do 5 kalendářních dnů0,5% z poskytnuté dotace
 - od 6 do 30 kalendářních dnů0,75 % z poskytnuté dotace.

Za porušení méně závažné povinnosti se nepovažuje porušení ustanovení čl. V. odst. 10 písm. b) této smlouvy.

5. Při porušení několika méně závažných povinností se odvody za porušení rozpočtové kázně sčítají.
6. Poskytovatel (OK MMB) písemně vyzve příjemce k vrácení dotace nebo její části v jím stanovené lhůtě max. 30 kalendářních dnů, zjistí-li na základě kontroly, že příjemce porušil povinnost stanovenou právním předpisem, která souvisí s účelem, na který byly peněžní prostředky poskytnuty, nedodržel účel dotace nebo podmínku, za které byla dotace poskytnuta, u níž nelze vyzvat k provedení opatření k nápravě. V rozsahu, v jakém příjemce vrátil dotaci nebo její část, platí, že nedošlo k porušení rozpočtové kázně.

VIII. Závěrečná ustanovení

1. Změnit či doplnit tuto smlouvu mohou smluvní strany pouze na základě vzájemné dohody formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran.
2. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran a předáním či doručením této smlouvy oběma smluvním stranám, účinnosti pak dnem uveřejnění smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, přičemž smlouvu zasílá k uveřejnění poskytovatel.
3. Příjemce výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla poskytovatelem v plném rozsahu zveřejněna v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, způsobem umožňujícím dálkový přístup.
4. Příjemce podpisem této smlouvy bere na vědomí, že statutární město Brno – Magistrát města Brna zpracovává osobní údaje v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů). Více informací je umístěno na stránkách <https://www.brno.cz/gdpr/>.
5. Závazek založený touto smlouvou lze ukončit na základě písemné dohody smluvních stran nebo výpovědí.
6. Každá ze smluvních stran je oprávněna závazek z této smlouvy písemně vypovědět bez udání důvodu. Výpovědní lhůta je 14 dní a počíná běžet prvním dnem následujícím po dni doručení výpovědi druhé smluvní straně. V případě pochybností se má za to, že výpověď byla doručena třetím dnem ode dne jejího odeslání. Ve výpovědní lhůtě poskytovatel pozastaví vyplácení finančních prostředků.
7. Smlouva se vyhotovuje ve čtyřech stejnopisech, každý z nich má platnost originálu. Poskytovatel obdrží tři vyhotovení, příjemce jedno vyhotovení.

Doložka:

Poskytnutí dotace a podmínky této smlouvy byly schváleny na zasedání Zastupitelstva města Brna Z9/... konaném dne ...2023.

V Brně dne

V Brně dne

.....
za poskytovatele
Mgr. Kateřina Vorlíčková
vedoucí OK MMB

.....
za příjemce
doc. Břetislav Rychlík, jednatel
PLUM PRODUCTION, s.r.o.